

# bonjour!

novembre 2014 | n° 70

journal communal d'Yverdon-les-Bains!

## Yverdon en fêtes

**Programme  
des festivités** p.3





Avec cette septantième édition, *bonjour!* se présente dans son nouveau costume. Après six ans de bons et loyaux services, sa mise en forme nécessitait un petit rajeunissement. Pas de révolution, mais une volonté de rendre le contenu plus lisible et plus attractif. L'identité du journal est conservée, mais la maquette est plus aérée, plus sobre. De nombreux nouveaux repères permettent d'améliorer l'identification des sujets. Les grandes nouveautés: une vraie page de couverture et la création de rubriques qui reviendront dans les éditions futures.

Quant au contenu, comme vous pourrez le constater, il reste le même: des informations sur les prestations de l'administration communale, sur l'évolution de certains dossiers ou chantiers, sur des événements ou manifestations à venir. Avec cette ambition, toujours, de maintenir le lien entre les autorités et les habitants, d'expliquer les missions et les actions entreprises, de répondre à des interrogations. Des articles courts qui renvoient, pour celles et ceux qui veulent en savoir plus, aux différents sites Internet (en particulier yverdon-les-bains.ch et emoi.ch) qui disposent d'une information plus complète et permettent d'approfondir les sujets traités.

La Municipalité espère que cette nouvelle formule saura vous plaire et vous convaincre. Nous nous réjouissons de lire ou d'entendre vos commentaires, qui nous permettront dans le futur d'améliorer encore l'information et les échanges.

Cette édition est également la dernière dans laquelle vous trouverez un édito de ma plume. Comme annoncé, je quitterai mes fonctions le 31 décembre prochain. Je serai sur la place Pestalozzi ce soir-là, pour fêter avec vous la nouvelle année, et prendre officiellement congé. J'espère vous y retrouver nombreuses et nombreux!

J'en profite pour vous remercier de la confiance que vous m'avez témoignée tout au long de ces dix-sept dernières années, d'abord comme municipal, puis comme syndic. J'espère en avoir été digne, j'ai en tous les cas essayé d'être à la hauteur de cette si noble tâche.

Il ne me reste qu'à vous souhaiter une excellente fin d'année 2014 et vous inviter à profiter des nombreuses animations qui rendront les prochaines semaines aussi vivantes et joyeuses que possible! Le menu est alléchant, j'espère qu'il sera à votre goût!

Daniel von Siebenthal, Syndic



### 3 Festivités de décembre

### 4 Souscription bois de feu Sacs poubelles conformes

### 5 Prix du gaz 2015 Centrale solaire STRID SA

### 6 Manifestations culturelles Exposition place d'Armes

### 7 Vivre ensemble

### 8 Stationnement: règlement révisé Coupe du Monde de Paracyclisme

#### Réagissez!

Un article vous a plu ou déplu? Faites part de votre avis à communication@yvb.ch ou au 024 423 63 11.

#### Impressum

##### Editeur responsable:

Commune d'Yverdon-les-Bains

**Conception et réalisation:** studio KO

**Impression:** Imprimerie Cornaz SA

**Comité de rédaction:** Daniel von Siebenthal, Patrick Genoud, Laurent Exquis, Marie-Christine Dolci Gindroz, Pierre-Alain Kreutschy, Catherine Guanzini, Patricia Moullet, Daisy Jeanneret, Pedro Camps, Richard Guillemin, Sandie Pantet



**Téléchargez le journal complet en scannant le QR-Code ci-contre.**



**Du 26 novembre 2014 au 1<sup>er</sup> février 2015**

#### Novembre

- 27 20 ans Amalgame (27, 28 et 29 novembre)
- 29 Ouverture de la patinoire mobile (place Pestalozzi)
- 29 Vernissage PLATEFORME(S) (Centre d'Art contemporain)
- 30 1<sup>er</sup> tour élection complémentaire Municipalité
- 30 Concert de Noël à Gressy

#### Décembre

- 1<sup>er</sup> Ouverture des Soupes d'Ici et d'Ailleurs (place de la Gare)
- 10 Ouverture du Marché de Noël
- 21 2<sup>e</sup> tour élection complémentaire Municipalité (si nécessaire)
- 24 Noël Ensemble (La Marive)
- 31 Fête de la St-Sylvestre (place Pestalozzi)

#### Janvier

- 1<sup>er</sup> Loto Société Cynologique Yverdon & Environs
- 2 Loto Hockey Club Yverdon-les-Bains
- 9 Loto Club de Badminton
- 10 Loto Ecole de musique de l'Avenir
- 11 Loto FSG Amis-Gymnastes Yverdon
- 17 Loto Accordéonistes Aurore
- 18 Loto FSG Yverdon-Ancienne
- 23 Loto Plusport Sport Handicap Yverdon
- 24 Loto Société Pistolet – Carabiniers
- 25 Loto Union Sportive Yverdonnoise
- 30 Loto Abbaye des Armes Réunies
- 31 Loto Guggenmusik La Niouguen's

#### Février

- 1<sup>er</sup> Loto Avenir, Harmonie d'Yverdon-les-Bains

**A noter:**

Tous les lotos ont lieu à La Marive.



# Festivités de décembre : demandez le programme !

Le dernier mois de l'année s'annonce riche en animations et manifestations qui feront rimer convivialité et solidarité, dans le respect de l'esprit de Noël. Joyeuses Fêtes à toutes et à tous !

## Des animations festives...

En ce mois de décembre qui s'annonce, les Yverdonnois-es ne manqueront pas d'occasions de s'amuser et de se retrouver pour partager un moment convivial.

Dès le 29 novembre, la patinoire investira la place Pestalozzi pour le bonheur des petits et des plus grands. Jusqu'au 11 janvier 2015, les amateurs de glisse pourront s'en donner à cœur joie !

Du 10 au 27 décembre, c'est le Marché de Noël qui ouvre ses portes, sur les places Pestalozzi et de l'Ancienne-Poste. De nombreux exposants viendront y présenter leurs produits. Cette année, un grand espace convivial accueillera la population sur Pestalozzi. Boissons, restauration et nombreuses animations sont prévues pour passer un excellent moment !

Le 10 décembre marque également l'ouverture du Marché artisanal dans les Caves du Château. Jusqu'au 16 décembre, les ambassadeurs des produits du terroir investiront les lieux, avant de céder la place, du 19 au 24 décembre, aux artisans de la région.

Noël célébré, il sera alors temps de penser à préparer le passage vers 2015 ! Le 31 décembre aura lieu le traditionnel Concert de la St-Sylvestre au Temple. Cette année, l'Ensemble Tiffany réglera les amateurs de musique en deux temps, à 16h puis à 19h. Au programme, valse de Strauss et de Waldteufel, pots-pourris d'opéras de Verdi ou d'opérettes d'Offenbach, Lanner ou Lehar !

Enfin, la population est conviée dès 22h sur la place Pestalozzi pour fêter ensemble les dernières heures de 2014 et entamer dans la joie et la bonne humeur la nouvelle année. Thé, vin chaud et musique réchaufferont les cœurs !



**Informations complémen-taires sur [www.yverdon.ch/noel2014](http://www.yverdon.ch/noel2014)**

## solidaires...

Décembre sera aussi l'occasion pour les Yverdonnois-es de partager des moments de chaleur au travers des *Soupes d'Ici et d'Ailleurs* et de *Noël Ensemble*.

Dès le 1<sup>er</sup> du mois, les *Soupes d'Ici et d'Ailleurs* lanceront leur 5<sup>e</sup> édition sur la place de la Gare. Jusqu'au 24 décembre, de nombreuses associations et entités de la région, orientées vers le travail social, serviront la soupe aux passants de 16h à 20h, tous les jours de la semaine sauf le dimanche. Les 35 partenaires soutenus par le Service Jeunesse et Cohésion sociale serviront ainsi près de 2000 litres de soupe et 4000 litres de thé ou de café pendant cette période. Ce sont ainsi plus de 7000 rencontres qui se feront, et qui n'auraient peut-être pas eu lieu sans ce point de rassemblement. D'avance, un grand merci pour les 1700 heures de présence assurées par les 170 bénévoles. Informations complémentaires sur [www.yverdon.ch/soupes](http://www.yverdon.ch/soupes)

Fort du succès rencontré en 2013, *Noël Ensemble* est reconduit cette année. Le 24 décembre dès 18h, toute personne ou famille qui le souhaite est bienvenue à la salle de La Marive pour passer la Nuit du Réveillon ensemble, autour d'un repas. Cette année, 600 personnes pourront profiter de cette rencontre ouverte, multiculturelle, qui permet à beaucoup de personnes de fêter Noël autrement. De nombreuses animations rythmeront la soirée : contes, musique, chants, spectacle de marionnettes et distribution de cadeaux pour les enfants par le Père Noël ! La soirée se terminera vers 1h. Un service de bus sera assuré.

Cette manifestation est organisée sous l'égide du Service Jeunesse et Cohésion sociale, avec le soutien de plusieurs partenaires associatifs ou religieux et d'entreprises de la région, qui donnent du temps ou proposent la gratuité de certains produits ou prestations. Nous profitons de cet article pour les remercier de leur soutien, de même que les bénévoles qui œuvreront au succès de la soirée. Nous recherchons encore des personnes motivées à s'engager. Informations complémentaires au 024 425 98 23 ou sur [www.yverdon.ch/noelensemble](http://www.yverdon.ch/noelensemble)

## et culturelles !

Décembre approche, Noël également. Le Centre d'art contemporain (CACY) vous propose de participer à un Calendrier de l'Avent un peu particulier, à l'échelle d'Yverdon-les-Bains, pour rencontrer les artistes de votre ville !

En effet, chaque jour, entre le 1<sup>er</sup> et le 21 décembre, de 17h à 20h, il s'agira bel et bien d'ouvrir une porte du calendrier, mais une « vraie » porte, la porte d'un atelier d'artiste. Sur l'invitation du CACY, une vingtaine d'artistes se prêtent au jeu. Libres à eux d'y présenter leur atelier en tant que tel, de faire un accrochage de leurs œuvres à l'occasion de Noël, d'y vendre les œuvres au Père Noël ou à vous, peut-être...

Chaque après-midi, l'artiste viendra chercher au CACY le triporteur contenant un panier de boissons, pédalera jusqu'à son atelier, dressera les verres et l'apéro pour vous accueillir en toute convivialité dans son lieu de travail, grotte de création, lieu du savoir-faire, lieu de partage pour l'occasion. Suivez le vélo avec le logo du Centre d'art ! Tracez-le dans les rues ! Vous le retrouverez tous les jours en bas d'un immeuble, devant une maison, dans un angle, sur une place, au fond d'une cour car, en guise de signe de reconnaissance, il se postera devant la porte que vous êtes invité(e) à ouvrir pour découvrir... l'art de votre région !

Pour accompagner cet événement, le CACY ouvre exceptionnellement ses portes du lundi au vendredi de 12h à 18h tout le mois de décembre !

Informations complémentaires sur [www.centre-art-yverdon.ch](http://www.centre-art-yverdon.ch)



## Souscription de bois de feu

Le Service Travaux et Environnement met en souscription du bois de feu certifié FSC et PEFC issu des forêts communales. Il s'agit de feuillus durs (sans chêne), coupé cet automne en bordure des chemins forestiers. Le bois sera disponible dès février 2015.



Stère(s) de bois de feu à CHF 75.00/ballot  
En longueur de 1 m



Bois de feu long à CHF 40.00/stère  
En longueur d'environ 4-5 m,  
commande minimum de 10 stères

Les souscriptions sont à retourner au Service Travaux et Environnement, Rue de l'Ancien Stand 4, Case postale 355, 1401 Yverdon-les-Bains, Tél. : 024 423 63 63, Fax : 024 423 63 60, courriel : mam@ylb.ch.



Vous pouvez également passer commande directement en scannant le QR-Code ci-contre ou à l'adresse [www.yverdon.ch/actions](http://www.yverdon.ch/actions).

prénom / nom

adresse

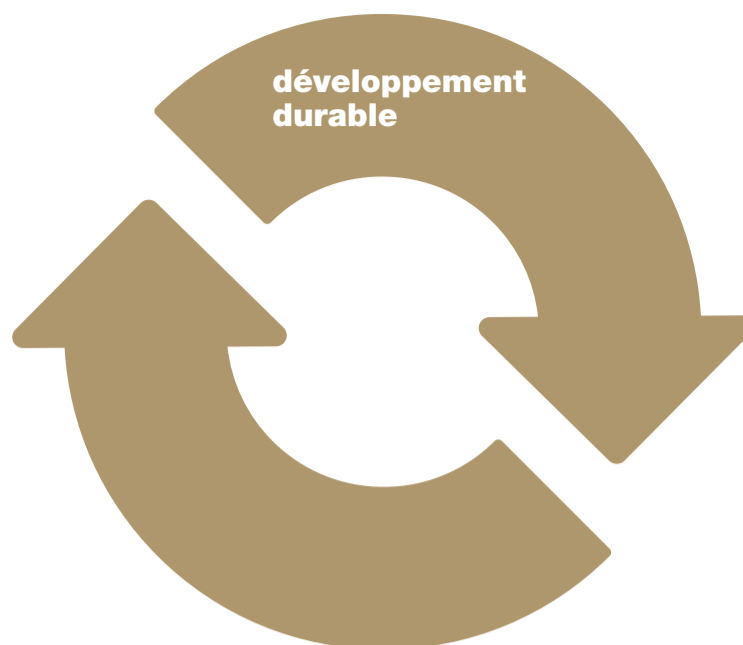
code postal

localité

téléphone

date

signature



## Utilisez les sacs poubelle STRID!

### Bravo!

Plus de trois ans après l'introduction de la taxe au sac sur le territoire de la ville, la diminution des ordures ménagères incinérables est conséquente: presque 50 % ! En 2010, un citoyen produisait en moyenne 268 kilos d'ordures ménagères par an, contre 118 kilos en 2013.

### Constat

Les Yverdonnois jouent le jeu et le système de taxe au sac est maintenant bien accepté par la population et les commerçants. Toutefois, depuis l'introduction de ce principe dans le sud du canton en 2013, il paraît utile de rappeler que notre commune appartient au périmètre de tri STRID. Ce système régional est adopté par une large majorité des communes du Nord vaudois.

### Quels sacs utiliser?

Seuls les sacs taxés officiels conformes au système régional STRID sont tolérés (voir ci-dessous). Tout citoyen yverdonnois qui aurait acheté par mégarde des sacs taxés officiels d'un autre périmètre, tels que ceux avec la mention «Trier...c'est valoriser!», ne doit pas s'en servir. Attention, ils ont parfois les mêmes couleurs, mais ces derniers sont considérés comme non-conformes sur notre commune.

### Et si j'ai déjà acheté des sacs d'un autre périmètre de tri?

Vous pouvez ramener les rouleaux non entamés à la déchèterie STRID SA. Ces derniers vous seront échangés contre des rouleaux de sacs taxés officiels du périmètre STRID. Pour tout renseignement, appelez le 024 424 01 11.

Système introduit en 2009  
dans le Nord vaudois

Système introduit en 2013  
dans le sud du Canton



# Gaz naturel: Nouveaux principes de tarification dès 2015

Pour répondre aux nouvelles exigences de transparence en matière de tarification et pour assurer une juste allocation des coûts, la Municipalité d'Yverdon-les-Bains a décidé d'introduire un nouveau tarif gaz naturel à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015. Vous êtes déjà client gaz ? Cette nouvelle formule - plus transparente - tient désormais compte de la manière dont vous sollicitez le réseau et de votre profil de consommation. Ceci permet une juste allocation des coûts liés à votre installation, par l'introduction d'une segmentation plus fine par tranche de consommation :

- De 1 à 50'000 kWh par an
- De 50'001 kWh à 150'000 kWh par an
- De 150'001 kWh à 1'000'000 kWh par an
- Plus de 1'000'000 kWh par an.

Et pour mieux tenir compte de votre profil, la nouvelle tarification sera désormais composée de trois paramètres : consommation, puissance et abonnement.

## La consommation

Dans la nouvelle tarification, on attribue chaque installation à une tranche de consommation, indépendamment du type d'utilisation. Le prix du kilowattheure est fixe à l'intérieur de chaque tranche de consommation. Le montant facturé est proportionnel à votre consommation.

## L'abonnement

Le montant de l'abonnement est fixe à l'intérieur de chaque tranche de consommation. Il couvre une partie des frais de gestion et d'entretien du réseau.

## La puissance

Le prix du kilowatt est identique pour toutes les tranches de consommation, il dépend de l'interruptibilité ou non de votre installation. Le montant facturé est proportionnel au dimensionnement de votre installation. Les montants liés à la puissance et à l'abonnement sont perçus même en l'absence de consommation.

La combinaison de ces paramètres permet de mieux tenir compte de votre façon de consommer. Leur introduction favorise un meilleur dimensionnement des installations et une utilisation plus responsable de l'énergie.

Les tarifs 2015, en cours de validation, seront communiqués en décembre 2014 par voie de presse. Ils seront alors également disponibles sur le site Internet de la Ville ([www.sey.ch](http://www.sey.ch)).

## Questions fréquentes

### Quelle tranche correspond à ma situation/installation ?

La tranche attribuée à votre installation sera définie en fonction de votre historique de consommation sur une année complète.

### Je suis un nouveau client, sur quelle base est attribuée une tranche de consommation ?

Sur la consommation du client qui habitait, avant vous, le logement où vous venez d'emménager. La tranche de consommation attribuée est, pour commencer, la même que celle des années précédentes. Si vous emménagez dans une villa neuve, une tranche en fonction de la puissance nominale de votre installation sera attribuée.

### Quelles différences y a-t-il entre les tranches de consommation ?

Le prix du kilowattheure (en ct/kWh) et l'abonnement (en CHF/an) varient en fonction des tranches de consommation, le paramètre de puissance (en CHF/kW/an) est fixe pour toutes les tranches.

### Qu'entend-on par «la manière dont vous consommez» ?

Le tarif «gaz naturel» tient compte de la manière dont vous sollicitez le réseau et de votre profil de consommation, car il a été élaboré en intégrant la notion de Durée d'Utilisation de la Puissance (DUP). Celle-ci reflète la relation entre le dimensionnement d'une installation et l'intensité de son utilisation. Une DUP élevée est synonyme de bon dimensionnement. Pour calculer la DUP, on divise la quantité d'énergie consommée (kWh) par la puissance (kW). A consommation égale (kWh), plus la puissance requise (kW) est basse, moins le réseau est sollicité (dimensionnement) et donc plus les coûts associés sont bas (coût/kWh).

### Existe-t-il toujours un tarif interruptible en plus du tarif standard ?

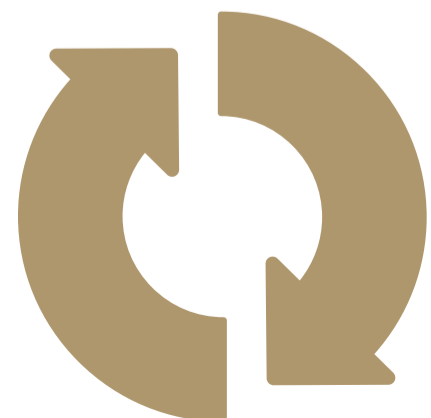
Oui. Un tarif bicombustible, anciennement nommé interruptible, sera aussi disponible en 2015. Ce tarif est accessible sur demande des clients qui utilisent une installation dont la puissance est supérieure à 350 kW, équipée pour fonctionner au gaz naturel et avec au moins un autre combustible. Le client doit disposer en tout temps d'une réserve de combustible de substitution lui permettant d'assurer sa production thermique sur simple préavis du Service des Energies ou selon un programme préétabli. Ce type d'installation peut être commuté sur un autre combustible en cas de pointes de consommation, ce qui justifie, en contrepartie, de bénéficier d'un prix plus avantageux. La seule différence avec le tarif standard se situe au niveau de la taxe de puissance (en CHF/kW/an).

# La déchèterie valorise aussi le soleil!

Le Service des Energies (SEY) et la société STRID SA, qui s'occupe de la gestion des déchets du Nord vaudois, se sont associés pour construire une nouvelle centrale photovoltaïque. Installée sur les toits des différents bâtiments de STRID SA, cette centrale offrira 6 expositions différentes sur une surface de 4'000 m<sup>2</sup>. Elle disposera d'une puissance maximale de 600 kW et pourra produire jusqu'à 600'000 kWh/an, ce qui correspond aux besoins d'environ 190 ménages consommant en moyenne 3'200 kWh/an.

Cette nouvelle centrale sera la plus importante d'Yverdon-les-Bains placée sous la responsabilité d'exploitation du SEY. Elle sera notamment sept fois plus puissante que la centrale solaire participative installée sur les toits d'un bâtiment du Parc Scientifique et Technologique. Le coût de ce projet se monte à CHF 1'250'000.-, réparti à parts égales entre STRID SA et le Service des Energies. Il s'agit d'un investissement peu risqué, car la technologie est maîtrisée et le projet est rentable et durable. Si les travaux se poursuivent selon le planning et que les conditions météorologiques de cette fin d'année sont favorables, la nouvelle centrale produira ses premiers kilowattheures dès le mois de décembre 2014.

Le développement durable de la ville, en l'occurrence la production d'électricité à partir de sources renouvelables d'énergie, constitue l'une des quatre orientations stratégiques choisies par la Municipalité pour la législature 2011-2016. Les autorités politiques poursuivent un objectif ambitieux en la matière, en s'appuyant sur une politique énergétique responsable, dont les réalisations permettent de réduire l'empreinte environnementale de la ville. D'ici 2020, la Municipalité souhaite produire 20% des besoins énergétiques d'Yverdon-les-Bains à partir de sources d'énergies renouvelables, dont plus du quart proviendra du solaire. Cette nouvelle centrale sur les toits de STRID SA permet d'avancer concrètement vers ce cap!



## PLATE-FORME(S)

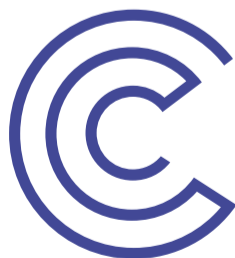
Nouvelle expo du Centre d'art contemporain

PLATEFORME(S) est une exposition collective qui met en lumière le travail d'un artisan au service de l'art contemporain. Rehaussée de propositions inédites, cette exposition présente principalement des estampes contemporaines sorties de l'atelier de Raynald Métraux, imprimeur, éditeur et galeriste installé dans le quartier du Flon à Lausanne depuis le début des années 1990.

Parmi les plasticiens édités par l'atelier, on y trouve principalement des artistes de la région, ceux dont l'art rayonne en Suisse romande comme ceux qui s'exportent hors de nos frontières. De générations différentes, ayant des pratiques d'un tout autre ordre, les artistes-émérgents ou confirmés-viennent chercher dans cet atelier un savoir-faire connu et reconnu pour donner une note différente dans leur production et offrir peut-être au plus grand nombre une manière d'accéder à l'art contemporain par un support plus modeste que la sculpture, moins encombrant que l'installation, moins onéreux qu'une peinture murale, plus facilement collectible qu'une vidéo...

Le vernissage commencera à Lausanne le 29 novembre à 11h, dans l'atelier de Raynald Métraux (Côtes-de-Montbenon 6, 1003 Lausanne) et se poursuivra dès 17h au Centre d'art contemporain.

Exposition du 29 novembre au 1<sup>er</sup> février 2015 (fermeture annuelle du 24 décembre au 4 janvier 2015). Ouverture exceptionnelle de l'exposition en décembre, du lundi au dimanche de 12h à 18h. En janvier, retour à l'horaire habituel du mercredi au dimanche, de 12h à 18h.



**CENTRE  
D'ART CONTEMPORAIN  
YVERDON-LES-BAINS**

## Les 20 ans de l'Amalgame

Du 27 au 29 novembre 2014

L'Amalgame, qui s'est fait une place et un nom sur la scène suisse des musiques actuelles, célèbre ses 20 ans par un festival qui se déroule les 27, 28 et 29 novembre 2014. Une programmation de qualité et une ambiance conviviale seront les ingrédients de cette manifestation qui se tiendra à l'avenue des Sports 5!

Au programme :

### Jeudi 27 novembre

NILS FRAHM (DE), A WINGED VICTORY FOR THE SULLEN (B/US), BARBOUZE DE CHEZ FIOR (CH)

### Vendredi 28 novembre

FAKEAR (FR), LOW ROAR (IS), MAELSTROM (FR), AMATORSKI (BE), WOLFMAN (CH), ANNA AARON (CH), REFERENDUM (CH)

### Samedi 29 novembre

MOODOÏD (FR), SAMBA DE LA MUERTE (FR), SILENT PARTY / BATTLE DES CLUBS ainsi qu'une surprise qui sera dévoilée sur place le soir-même!

A noter que NILS FRAHM et A WINGED VICTORY FOR THE SULLEN s'exileront sur la scène du Théâtre Benno Besson le jeudi 27 novembre, soulignant ainsi la collaboration fructueuse entre deux acteurs phares de la culture yverdonnoise.

La programmation du festival est à l'image des choix artistiques que la salle prône tout au long de l'année; un équilibre subtil entre des découvertes, qui font l'objet d'une recherche pointue parmi les nouveautés musicales, des noms émergents et des artistes confirmés.

Plus d'infos sur le festival, les avantages des membres et des bénévoles et la programmation de la salle sur : [www.amalgameclub.ch](http://www.amalgameclub.ch)

### Quelques chiffres

Depuis 1994, 130'000 spectateurs ont vibré au son des 8'000 artistes dénichés par les programmeurs de l'association, soutenue depuis ses débuts par la Ville d'Yverdon-les-Bains. L'Amalgame, c'est aussi l'implication généreuse et dévouée de nombreux bénévoles, sans lesquels la structure ne pourrait fonctionner. En 20 ans d'activité, ce ne sont pas moins de 50'000 heures de bénévolat qui ont ainsi été abattues entre ses murs.

## Place d'Armes

Exposition des projets du concours

**Le concours pour le réaménagement urbain et paysager de la place d'Armes a rendu son verdict. Dès le 4 décembre, découvrez les projets présentés et le lauréat à l'Hôtel de Ville.**

La nouvelle place d'Armes est en marche! Le concours pour le réaménagement de ce lieu central de la ville est maintenant terminé et le comité d'experts a désigné le bureau lauréat. Le projet pour la future place d'Armes sera dévoilé mercredi 3 décembre prochain lors d'un vernissage.

Du 4 au 24 décembre 2014, la population de la ville a la possibilité de découvrir l'ensemble des projets dans le cadre d'une exposition publique à l'Hôtel de Ville (Salle des Pas Perdus, 2<sup>e</sup> étage, du lundi au vendredi, de 8h à 17h). Le 10 décembre prochain, les personnes intéressées sont également conviées à une présentation publique du projet retenu, dès 19h15 à la Salle des Débats de l'Hôtel de Ville.

Le bureau lauréat sera maintenant mandaté par la Ville pour poursuivre le développement du projet, en relation notamment avec la construction du parking souterrain.

## Concert de Noël à Gressy

L'association villageoise Lè Patai a le plaisir de vous annoncer un concert de chants de Noël le dimanche 30 novembre, à 17 heures, à l'église de Gressy.

Au programme : chants populaires français, anglais, allemands ainsi que des extraits de grandes œuvres sacrées de Hændel, Bach et Saint-Saens, interprétés par Catherine Rouard, soprano, Jean-Paul Ferreira, organiste.

Entrée libre, collecte à la sortie. Une collation, en compagnie des artistes, vous sera offerte après le concert à l'abri PC de Gressy (en face de l'église).

## En direct des quartiers!

### Pierre-de-Savoie

#### Au local chemin des Roseyres 13A

**13 décembre** dès 17h, souper de Noël (fondue chinoise à 15.-), sur inscription au 079 584 66 05

**17 décembre** de 14h à 16h30, Noël des enfants du quartier

**18 décembre** dès 11h, repas et loto des aînés (fondue chinoise et loto pour 20.-), sur inscription au 079 584 66 05

### Les Moulins

#### Au local de la société de cynologie (chemin du Saut)

**10 décembre** dès 18h30, souper canadien

**Le 14 et 28 janvier** dès 17h30, préparation du forum de quartier

#### Au Centre professionnel du Nord Vaudois

**31 janvier** dès 13h30, 1<sup>er</sup> forum du quartier.

Contact: raphael.voelin@vd.pro-senectute.ch ou par téléphone au 078 612 88 49

### Villette – Sous-Bois

#### Au tea-room de la Villette

2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardi du mois, 14h30: jeux de société

1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredi du mois, 9h30: café-croissants

#### A la salle de gym de la Villette

Chaque mercredi, 13h30-16h15: salle de sport ouverte aux jeunes

#### A Yverdon et environs

1<sup>er</sup> vendredi du mois, midi: sortie repas au restaurant (inscription au 079 819 73 17)

#### Au local de Sous-Bois n.13

1<sup>er</sup> mercredi du mois, 16h30-18h30: groupe habitants

#### Au pavillon paroissial de la Villette

**19 décembre** dès 19h, repas de fin d'année (inscription au 079 819 73 17)

## Création exceptionnelle à Villette – Sous-Bois

### Appel à participants!

Les 16 et 17 mai 2015, LeFIL, une création artistique hors du commun imaginée par l'artiste Marie-Aude Guignard pour « bonsoir la compagnie », verra le jour à Villette-Sous-Bois, dans le cadre de la programmation du Théâtre l'Echandole. Cette création propose de mettre en lumière la vie quotidienne de Villette-Sous-Bois en tant qu'œuvre d'art, dont les habitants seront les personnages.

**La présentation de ce projet aura lieu mercredi 28 janvier 2015 à 18h30 au tea-room de la Villette. Tous les habitants du quartier sont les bienvenus! Aucune aptitude particulière n'est nécessaire pour faire partie du projet.**

Renseignements: [www.bonsoirlacompanie.ch](http://www.bonsoirlacompanie.ch)

## Pas de retraite pour ma santé!

Le programme « Pas de retraite pour ma santé » est lancé à Yverdon-les-Bains! Il vise à promouvoir un mouvement et une alimentation favorables à la santé auprès des seniors sédentaires, et à redonner le goût de bouger au quotidien, car il n'est jamais trop tard pour prendre soin de soi! Ce projet est le fruit d'une collaboration entre le programme cantonal vaudois « Ça marche! Bouger plus, manger mieux », Pro Senectute Vaud et le service de gériatrie du CHUV. Il s'inscrit dans la politique « Vieillesse et Santé » du canton, et est soutenu par la Ville d'Yverdon-les-Bains.

Au prix attractif de CHF 50.- pour six mois, les participants à ce programme bénéficient d'un accompagnement personnalisé, de deux séances hebdomadaires d'activité physique (force, équilibre, souplesse, endurance), d'une conférence mensuelle sur un thème de santé (alimentation, équilibre, mémoire, etc). Ces conférences sont également ouvertes aux non participant-e-s. Les inscriptions sont ouvertes et les activités débutent en janvier 2015.

Pour s'inscrire: [senior@ca-marche.ch](mailto:senior@ca-marche.ch) / 021 623 37 54 / [www.ca-marche.ch/senior](http://www.ca-marche.ch/senior)

## Une politique Seniors à Yverdon-Les-Bains!

Yverdon-les-Bains connaît une forte augmentation du nombre de personnes âgées, à mesure que les générations du baby-boom atteignent l'âge de la retraite. Cette évolution pose un certain nombre de défis et offre de nouvelles opportunités. Dans le cadre de sa politique de société pour une Ville en santé, le Service Jeunesse et Cohésion sociale souhaite développer une politique Seniors en collaboration avec les aînés. Cette politique permettrait de maintenir la vitalité des personnes âgées, de renforcer leur participation à la société et d'éliminer les obstacles entre les générations. Elle doit donner la possibilité aux seniors d'agir sur leur environnement, d'avoir plus de pouvoir d'action et plus de motivation à l'action sociale.

Intéressé-e à vous investir dans ce projet novateur et ambitieux? Séduit-e par l'idée de pouvoir définir les objectifs d'une politique Seniors à Yverdon-les-Bains? Nous vous convions à une première séance de travail le 8 décembre, à 16h, à la Salle des Débats de l'Hôtel de Ville.

Pour tout renseignement supplémentaire: Cécile Ehrensperger – Cheffe de service adjointe – 024 423 69 10 [cecile.ehrensperger@yverdon-les-bains.ch](mailto:cecile.ehrensperger@yverdon-les-bains.ch)



## Ecole de langue russe pour enfants

Dans le cadre des cours de langue et culture d'origine, la Ville met à disposition des salles de classe pour permettre l'enseignement des langues maternelles telles que l'albanais, l'arabe, le chinois, l'espagnol, l'italien, le macédonien, le tamoul, le tigrinya, le somalien et, depuis la rentrée de septembre 2014, le russe!

Ces cours sont subventionnés en partie par les pays d'origine ou par les associations et les parents. Ils représentent une contribution importante à la promotion du plurilinguisme et améliorent la réussite scolaire des enfants en renforçant leur identité pluriculturelle dans une société caractérisée par toujours plus de diversité.

L'école « L'Ours russe » donne aux enfants la possibilité d'être régulièrement dans un environnement russophone pour qu'ils puissent communiquer, améliorer leur connaissance de la langue, et apprendre à lire et à écrire. Cela leur donne aussi l'occasion de découvrir la culture russe et ses traditions.

Cette nouvelle école se trouve dans le Collège de la Passerelle, à la rue J.-A. Venel 40. Les cours ont lieu les mercredis après-midis de 15h à 17h, sauf vacances scolaires. Pour s'inscrire: courriel: [russe.ours@gmail.com](mailto:russe.ours@gmail.com), tél: 079 850 39 14. Pour tout renseignement complémentaire: Katja Blanc, Déléguée à l'intégration, 024 423 69 44.

“Русских слов глубокое течение  
Дарит силу песенной строке,  
Ах, какое это наслаждение,  
говорить на русском языке.”

Цель школы: дать возможность детям регулярно находиться в русскоговорящей среде для общения и совершенствования владения русским языком, привить навыки чтения и письма, а также дать возможность познакомиться с русской культурой и национальными традициями.

## Stationnement: mise en œuvre du règlement révisé

Le règlement révisé du stationnement sur l'espace public d'Yverdon-les-Bains, approuvé par le Département des Institutions et de la Sécurité du Canton de Vaud, sera mis en application dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015. Voici les premières mesures.

### 1) Renouvellement des autorisations de stationnement

Dès aujourd'hui, toute personne au bénéfice d'une autorisation de stationnement dans les zones à durée limitée pour 2014 (résidents et pendulaires des commerces du centre-ville piétonnier, résident des Iris) peut en demander le renouvellement pour 2015 à l'office du stationnement (stationnement@policenv.ch).

### 2) Pendulaires – introduction du système macarons au 1<sup>er</sup> mars 2015

Dès le 12 janvier 2015, tout pendulaire travaillant à Yverdon-les-Bains pourra faire une demande d'autorisation de stationnement par macaron à l'autorité compétente, à faire valoir dès le 1<sup>er</sup> mars 2015 sur le nouveau parking d'échange actuellement en cours de construction au Parc scientifique et technologique ou sur le parking de la patinoire (réservé en priorité aux pendulaires travaillant dans la zone A, voir carte ci-dessous).

### 3) Habitants du centre-ville (zone A) – introduction du système macarons au 1<sup>er</sup> mars 2015

Dès le 12 janvier 2015, les résidents de la zone A pourront demander à l'autorité compétente une autorisation de stationnement par macaron valable dès le 1<sup>er</sup> mars 2015 dans les zones à durée limitée, s'ils répondent aux conditions d'octroi.

### 4) Autorisations spéciales de stationnement dans la zone A – Se référer au site Internet mentionné ci-dessous

Dès le deuxième semestre 2015, le système de stationnement par macaron sera étendu à d'autres quartiers prioritaires de la ville.

Le site [www.yverdon.ch/stationnement](http://www.yverdon.ch/stationnement) présente dans le détail la mise en application du nouveau règlement et les conditions d'octroi des différentes autorisations de stationnement.

Avec ce nouveau règlement, Yverdon proposera la bonne place de stationnement pour le bon usager au bon endroit!

## Coupe du Monde de Paracyclisme

Du 13 au 16 juin 2015

Forte de ses expériences dans l'organisation d'événements sportifs d'envergure, comme le Triathlon ou le Rallye de l'Union Européenne de Cyclotourisme en 2013, Yverdon-les-Bains, a été désignée par l'Union Cycliste Internationale (UCI) en vue d'accueillir une manche de la Coupe du Monde de Paracyclisme sur route du 13 au 16 juin 2015. Cette compétition, une première au niveau suisse, consistera en un contre-la-montre individuel, des courses en lignes et une course-relais par équipes sur les routes de la ville et de la région. Elle servira, à l'instar des 3 autres manches Coupe du Monde prévues en 2015, de qualification pour les Jeux Paralympiques de Rio 2016.

Le Service des Sports de la Ville se félicite de la confiance témoignée par l'UCI et se réjouit de pouvoir accueillir les 350 athlètes, provenant de 40 pays, attendus pour cette manche de Coupe du Monde. Il a entamé sans tarder la préparation de cet événement d'envergure. Le travail du Comité d'organisation, présidé par Jean-Daniel Carrard, Municipal des Sports, consiste notamment à finaliser le tracé des différents parcours et répondre aux importants besoins logistiques de la manifestation (hébergement, accueil, subsistance, etc.).

Le Comité d'organisation souhaite une belle fête populaire autour de cette compétition. La population, les entreprises et les associations d'Yverdon-les-Bains et de la région sont cordialement invitées à s'associer à la manifestation pour que tout le Nord vaudois vive au rythme de cette Coupe du Monde. Si vous souhaitez vous engager, d'une manière ou d'une autre, pour contribuer au succès de cet événement, n'hésitez pas à contacter le Comité d'organisation. Toutes les informations sont disponibles sur [www.yverdon.ch/paracyclisme/fr/yverdon](http://www.yverdon.ch/paracyclisme/fr/yverdon).

L'accueil de cette importante compétition à Yverdon-les-Bains s'inscrit également dans la politique de la Ville en faveur des personnes à mobilité réduite. Cette prochaine manche de Coupe du Monde de Paracyclisme contribuera à coup sûr à sensibiliser la population sur la thématique du handicap et du sport-handicap.

Nous vous espérons donc nombreux pour assister à cette compétition de haut niveau et soutenir les athlètes!

